

VdS 2344:2012-07 VdS 2503:1996-12 EN 54-5:2000 + A1:2002

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen



Approval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Hochiki Europe (UK) Ltd.
Grosvenor Road, Gillingham Business Park
GB- Gillingham, Kent, ME8 0SA

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom valid from	gültig bis valid until
G 213081	4	11.12.2013	10.12.2017

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Wärmemelder / Heat detectors
ATJ-EN, ATJ-EN(WHT)

Verwendung
Use

in automatischen Brandmeldeanlagen
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07
VdS 2503:1996-12
EN 54-5:2000 + A1:2002

Köln, den 11.12.2013

Reinermann

Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Hesels

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-11149-01-01

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 213081 vom/ dated 11.12.2013

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Wärmemelder / Heat Detector	ATJ-EN		
Wärmemelder / Heat Detector	ATJ-EN(WHT)		
Meldersockel / Detector Base	YBN-R/3		
Meldersockel / Detector Base	YB0-R/SCI		
Meldersockel / Detector Base	YB0-BS		
Meldersockel / Detector Base	YB0-BSB		
Meldersockel / Detector Base	YBN-R/3(SCI)		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 213081 vom/ dated 11.12.2013

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
BRE Prüfberichte: BRE Test Reports:	TE 270508 TE 270508-SW TE 280860 TE 280668	01.06.2012 01.06.2012 19.10.2012 13.03.2013	
ATJ-EN, ATJ-EN(WHT): Installationsanweisungen / Installation Instructions	2-3-0-246, Issue 13	09.2013	2
Zusammenstellzeichnung / Assembly Drawing	7-0-000-3191-721	22.11.2012	1
Mechanische Bauteileliste / Mechanical Component List	7-0-000-3236-721	06.12.2012	1
Elektrische Bauteileliste / Electrical Component List	7-0-000-2454-723	22.11.2011	3
Stromlaufplan / Circuit Diagram	7-0-000-2456-723	25.10.2011	1
Übersichtsplan / PCB Layout	7-0-000-2457-722	18.11.2011	1
Bestückungsplan / PCB Component Mounting Diagram	7-0-000-2458-722	21.11.2011	1
Übersichtsplan / Layout	7-0-000-2459-722	18.11.2011	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	7-0-000-2460-722	21.11.2011	1
ATJ-EN: Typenschild / Label	7-0-000-3186-722	07.02.2013	1
ATJ-EN(WHT): Typenschild / Label	7-0-000-3187-722	07.02.2013	1



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 213081 vom/ dated 11.12.2013

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die programmierbaren Wärmemelder Typen ATJ-EN und ATJ-EN(WHT) können in sechs Ansprechklassen eingestellt werden:

- A1R, A1S
- BR, BS
- CR, CS

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Betriebsspannungsbereich (DC): 19 V bis 41 V
Durchschnittlicher Ruhestrom: 400 μ A @ 24 V
Max. Stromaufnahme: 45.5 mA
Ansprechklasse: P

Programmable heat detectors type ATJ-EN and ATJ-EN(WHT) can be adjusted in six response classes:

- A1R, A1S
- BR, BS
- CR, BR

Technical data (manufacturer's specifications):

Operating voltage range (DC): 19 V to 41 V
Mean quiescent current: 400 μ A @ 24V
Max. current consumption: 45.5 mA
Response class: P